

# DVR/4

ENREGISTREUR NUMERIQUE 4 CANAUX

# EUROPSONIC SA

L'ELECTRONIQUE EN TOUTE LIBERTE

## REMERCIEMENTS

Merci d'avoir choisi un produit **EUROPSONIC**. Ce produit a été soigneusement vérifié par un contrôle qualité avant son envoi. Une utilisation correcte prolongera la performance et la durée de vie sur des années. Nous vous recommandons de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.

## INFORMATION IMPORTANTE AVANT L'INSTALLATION

Veuillez lire et observer toutes les instructions et remarques contenues dans ce manuel. Conservez le manuel d'origine pour vous y référer dans le futur. Lors du déballage de votre nouveau produit, veuillez premièrement comparer vos articles reçus avec votre commande, deuxièmement vérifier s'il y a des articles endommagés. Si quelque chose manque ou est endommagé, veuillez contacter alors immédiatement votre revendeur ou notre service après-vente. Ne jamais essayer de réparer ce produit par vous-même. Prenez un instant pour compléter ci-dessous les informations d'achat du produit. Le numéro de série de ce produit doit se trouver sur son couvercle. Ce numéro de série sera demandé par l'usine lors d'un renseignement ou d'une aide technique.

N° DE MODELE.

NO. DE SERIE

DATE D'ACHAT

4 canaux avec entrée caméra BNC

1 canal de sortie vidéo BNC

PAL/NTSC

Possibilité de raccorder un détecteur de mouvement et de paramétrer chaque zone.

Programmation heure enregistrement / ou enregistrement par événement

Interface disque dur ATA100

Back up sur ordinateur en USB 2.0

Télécommande

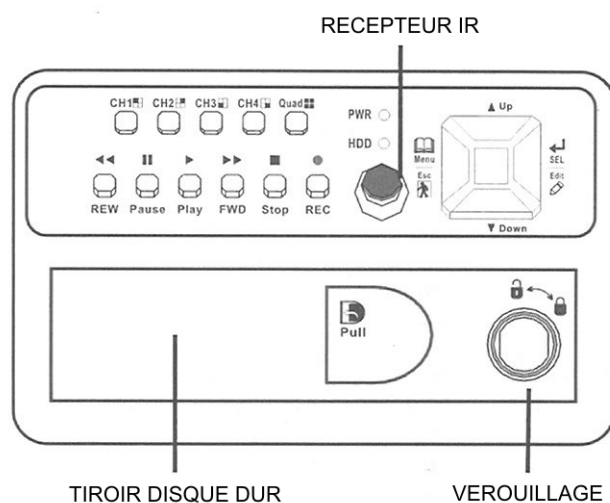
Disque dur extractible

**Garantie** : Cet appareil bénéficie de la garantie **EUROPSONIC** selon les termes de nos conditions générales de vente. Tout appareil ayant subi une intervention ou une modification en dehors du S.A.V. **EUROPSONIC** sera exclu de la garantie.

Modifications : La S.A. **EUROPSONIC** se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis, les modifications techniques ou esthétiques qu'elle jugera nécessaires.

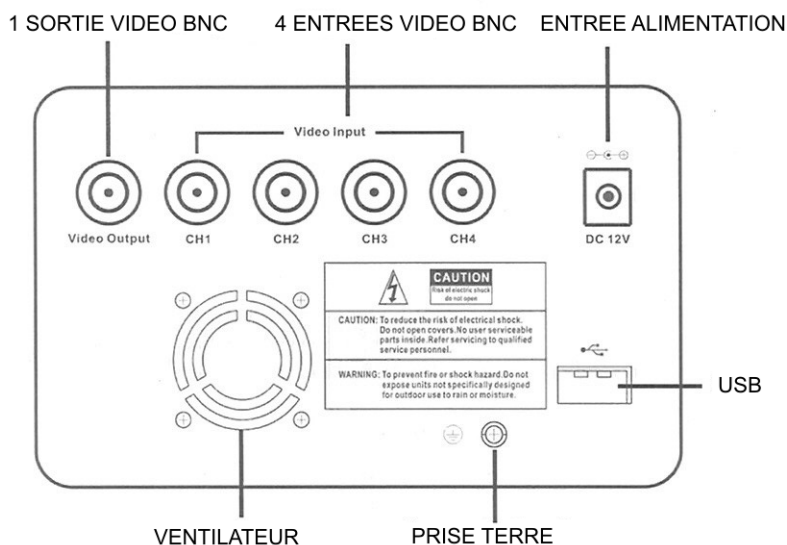
## DESCRIPTIF

### FACADE AVANT



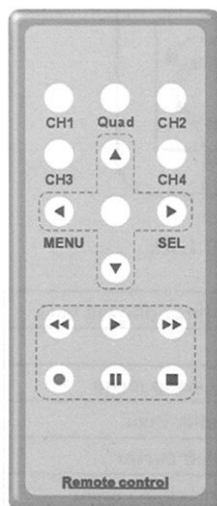
- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. CH1 : Canal 1 plein écran     | 10. Bouton Stop                  |
| 2. CH2 : Canal 2 plein écran     | 11. Bouton enregistrement        |
| 3. CH3 : Canal 3 plein écran     | 12. Menu/Esc                     |
| 4. CH4 : Canal 4 plein écran     | 13. Bouton de validation (Enter) |
| 5. Visualisation en quadravision | 14. Bouton de défilement haut    |
| 6. Bouton Retour rapide          | 15. Bouton de défilement bas     |
| 7. Bouton Pause                  | 16. Bouton alimentation          |
| 8. Bouton Marche (Play)          | 17. Led disque dur               |
| 9. Bouton Avance rapide          |                                  |

### FACADE ARRIERE



## **TELECOMMANDE**

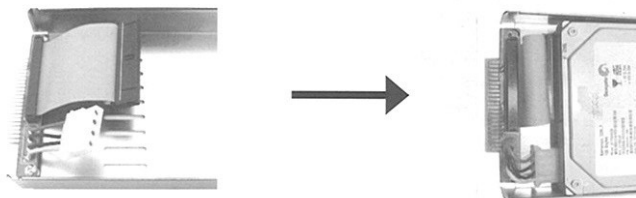
1. CH1 : Canal 1 plein écran
2. CH2 : Canal 2 plein écran
3. CH3 : Canal 3 plein écran
4. CH4 : Canal 4 plein écran
5. Visualisation en quadravision
6. Bouton Retour rapide
7. Bouton Marche (Play)
8. Bouton Avance rapide
9. Bouton enregistrement
10. Bouton Pause
11. Bouton Stop
12. Validation + Menu/Esc
13. Bouton de défilement haut
14. Sélection / modification
15. Bouton de défilement bas



## **MODE D'EMPLOI**

### **INSTALLATION**

- 1) Débranchez l'appareil de l'électricité. Ne pas installer ou désinstaller le disque dur si l'appareil est relié au secteur.
- 2) Retirez le tiroir du disque dur délicatement de l'enregistreur.
- 3) Reliez le câble d'alimentation et le câble de données au disque dur.  
Assurez-vous que le disque dur est bien en mode « Master » (cf manuel disque dur)



- 4) Insérez le tiroir dans l'enregistreur.
- 5) Verrouillez le tiroir avec la clé.  
Si vous ne verrouillez pas le tiroir, l'enregistreur ne fonctionnera pas correctement.  
Ne retirez pas le tiroir du disque dur lorsque l'enregistreur est en marche.

### **BRANCHEMENT CAMERAS ET MONITEUR**

Il y a 4 entrées caméra BNC pour les caméras et une sortie vidéo BNC pour le moniteur.

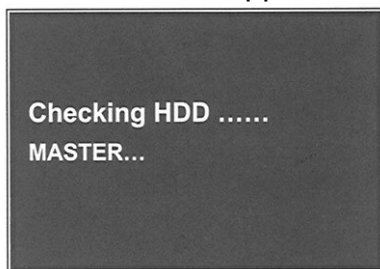
### **BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION**

SVP utiliser uniquement l'adaptateur AC/DC livré avec l'appareil (12V / 3A).

## INITIALISATION DU SYSTEME

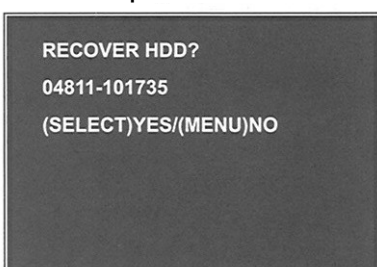
### 1) Détection du disque dur.

Après avoir allumé l'enregistreur, le système va démarrer et détecter le disque dur installé. Sur l'écran vont apparaître les caractéristiques du disque dur.



### 2) Récupération de données

Une erreur d'alimentation peut provoquer des pertes de données. L'enregistreur va retrouver automatiquement ces données une fois l'appareil redémarré.



### 3) Restauration configuration enregistrement

Si une erreur d'alimentation se fait lors du processus d'enregistrement, le système se recalera automatiquement au redémarrage.



### 4) Ecran principal



Lorsque l'enregistreur est en fonction, le moniteur affiche les vues des caméras comme suit :

En haut à gauche : Pourcentage d'espace disque utilisé

Milieu : Nom des canaux

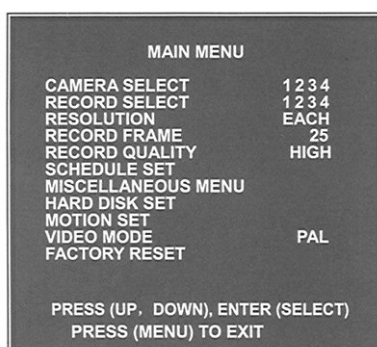
En bas à droite : Date et heure

En bas à gauche : Etat du système

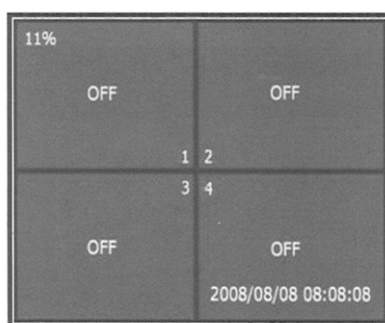
## CONFIGURATION DE L'ENREGISTREUR

1) Menu (Appuyez sur la touche MENU pour accéder ou sortir du menu)

- MENU PRINCIPAL
- SELECTION CAMERA
  - SELECTION ENREGISTREMENT
  - RESOLUTION
  - PARAMETRAGE FRAME POUR ENREGISTREMENT
  - PARAMETRAGE QUALITE VIDEO POUR ENREGISTREMENT
  - PROGRAMMATION ENREGISTREMENT
  - PARAMETRAGE FRAME POUR ENREGISTREMENT
  - MENU DIVERS
    - ENREGISTREMENT AUTO
    - MOT DE PASSE
    - CHANGEMENT MOT DE PASSE
    - PARAMETRAGE COULEUR
    - PARAMETRAGE HORLOGE
  - PARAMETRAGE DISQUE DUR
  - PARAMETRAGE DETECTION
  - MODE VIDEO
  - REINITIALISATION PARAMETRES D'USINE



2) Sélection caméra.



Le système vous permet de visualiser 4 caméras sur une image (mode quad). Pour définir quelle caméra apparaît ou non appuyez sur SEL pour modifier les paramètres ou sur CH1, CH2, CH3 ou CH4.

Si un canal est désactivé, le système affichera OFF sur l'écran ce qui veut dire aussi que ce canal ne sera pas enregistré.

3) Sélection enregistrement

Permet de configurer quel canal est enregistré.

#### 4) Résolution

Il y a deux modes :

##### MODE INDIVIDUEL

L'enregistreur compresse et enregistre chaque canal séparément. Vous pouvez ainsi mieux gérer chaque canal individuellement pour la vision et l'enregistrement. En mode individuel, vous pouvez utiliser la fonction AUTO SWITCH. Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton QUAD afin d'afficher en plein écran chaque canal vidéo qui défilera automatiquement avec la vue quad également. Dès que vous touchez un bouton, cette fonction s'arrête.

##### MODE QUAD

L'enregistreur compresse et enregistre les 4 canaux en même temps. Vous ne pouvez pas afficher en plein écran un canal désiré. La fonction AUTO SWITCH n'est pas disponible également.

#### 5) FRAME enregistrement

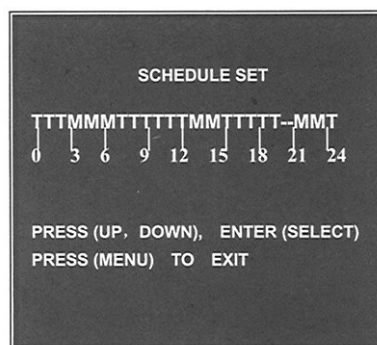
Le nombre de frame affecte les mouvements des objets en mode enregistrement. Plus le nombre est élevé, plus le mouvement est fluide mais l'enregistrement utilise plus de place sur le disque dur.

#### 6) Qualité enregistrement

Il y a 3 qualités d'enregistrement : Haute / Normale / Basse

Haute utilise plus de place pour l'enregistrement sur le disque dur.

#### 7) Programmation



Vous avez le choix entre 2 modes (programmation ou déclenchement par détecteur externe)

- : Pas d'enregistrement

T : Pas programmation

M : Pas déclenchement externe

Les nombres de 0 à 24 indiquent les heures de la journée.

Forçage enregistrement : Appuyer dur le bouton REC pendant 3 à 5 secondes.

#### 8) Enregistrement automatique

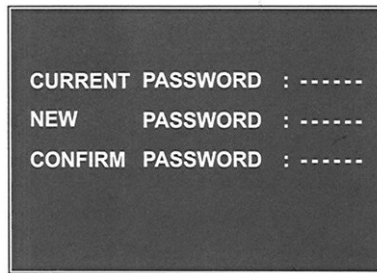
Dans ce mode, l'enregistrement commence automatiquement (en fonction de la programmation) si aucune opération n'est faite dans les 5 min.

Sinon, vous devez appuyer sur le bouton REC.

#### 9) Mot de passe

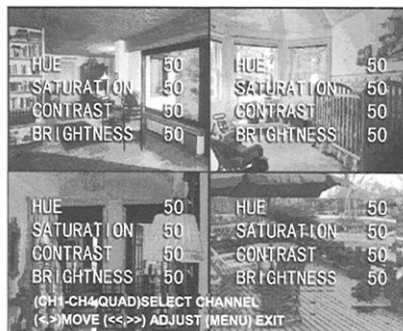
Dans ce mode, un mot de passe vous sera demandé en cas d'arrêt de l'enregistrement ou pour entrer dans le menu. Le mot de passe par défaut est : appuyer sur CH1 six fois de suite.

## 10) Changement mot de passe



Toutes les touches peuvent être utilisées sauf le bouton MENU. Si vous perdez le mot de passe, il faut réinitialiser le système.

## 11) Menu couleur



Permet de régler les couleurs, luminosité, contraste.

## 12) Réglage date, heure



## 13) Paramétrage disque dur



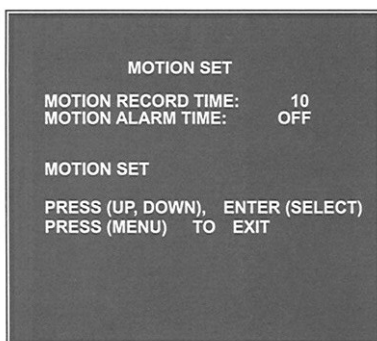
OVERWRITE ENABLE : Si vous choisissez YES, l'enregistrement écrasera les données du début du disque une fois la capacité totale du disque dur atteinte. Si vous choisissez NO, l'enregistrement s'arrêtera une fois la capacité totale du disque dur atteinte.

HDD SIZE : Indique la capacité du disque dur.

HDD USED : Indique l'espace disque dur utilisé.

HDD FORMAT : Si vous formatez le disque dur, toutes les données dessus seront effacées. Vous avez besoin d'indiquer votre mot de passe. Lorsque vous utilisez un nouveau disque dur pour la première fois, utilisez cette fonction pour le formater.

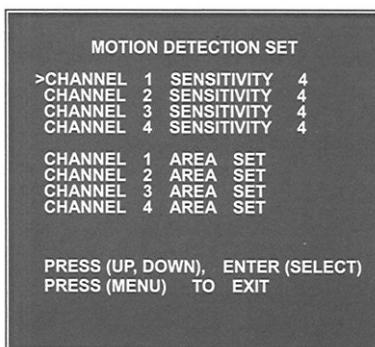
#### 14) Paramétrage détecteur externe



MOTION RECORDING TIME : Indique le temps en secondes de la détection pour déclencher l'enregistrement.

MOTION ALARM TIME : Indique la durée du buzzer dans l'enregistreur en cas de détection ou CONT (continue) ou OFF.

MOTION SET



SENSITIVITY : Elevé (1 ----- 9, OFF) Basse

AREA SET : La zone est composée de 144 blocs (12 x 12). Lorsque le bloc est transparent, l'enregistrement est actif. Lorsque le bloc est grisé, l'enregistrement est inactif.

#### 15) Mode vidéo (PAL ou NTSC)

#### 16) Réinitialisation paramètres usine

Si vous avez oublié votre mot de passe, appuyez sur le bouton PAUSE 10 fois de suite.



**ENREGISTREMENT**

1) Commencer l'enregistrement  
Appuyez sur REC. L'écran apparaît comme suit.



- 1. Pourcentage d'espace disque utilisé
- 2. Symbole enregistrement
- 3. Nom des canaux
- 4. Mode enregistrement (QUAD ou INDIVIDUEL)
- 5. Etat du système
- 6. Info disque dur
- 7. Programmation
- 8. Date et heure

2) Arrêt enregistrement  
Appuyez sur STOP.

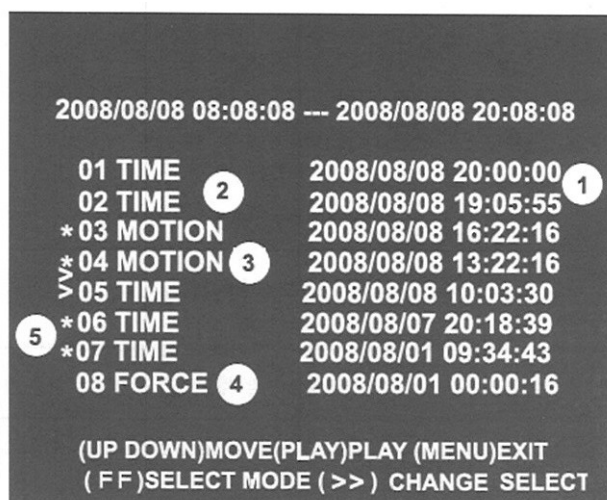
3) Temps enregistrement sur disque dur (disque dur 120 GB en mode quad et en heures)

|     |         |             |     |     |     |      |
|-----|---------|-------------|-----|-----|-----|------|
| PAL | QUALITE | TAUX FRAME  | 25  | 12  | 6   | 1    |
|     | HAUTE   | 20 K Octets | 70  | 146 | 291 | 1748 |
|     | NORMALE | 15 K Octets | 93  | 194 | 388 | 2330 |
|     | BASSE   | 12 K Octets | 117 | 243 | 485 | 2913 |

## PLAYBACK

Appuyez sur PLAY pour visionner le dernier enregistrement.

Appuyez sur MENU pour lister tous les enregistrements disponibles sur le disque dur.



Vous pouvez chercher les enregistrements par l'heure ou la date. Appuyez sur FWD et indiquez les données de votre recherche.

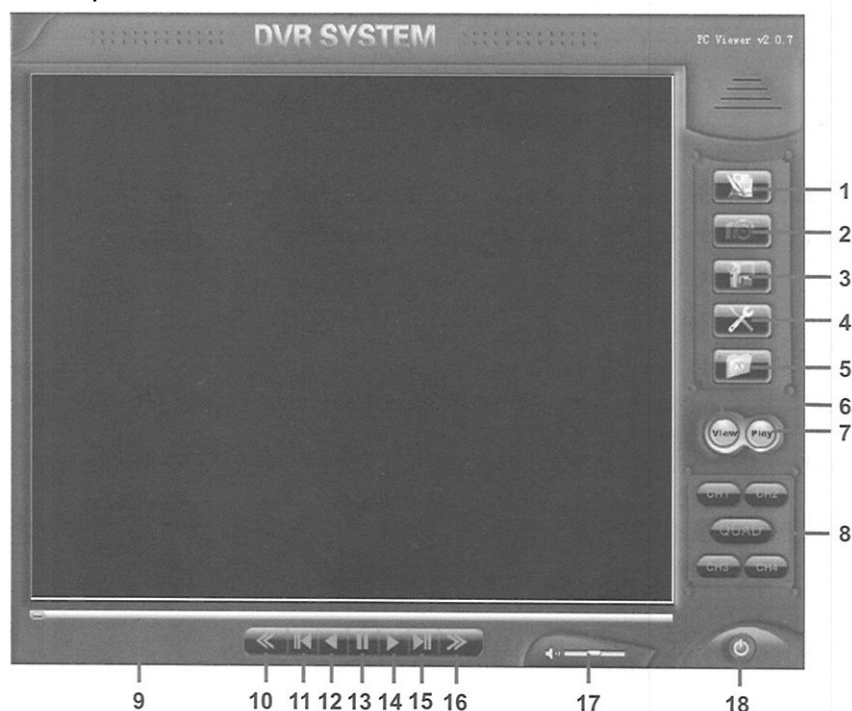
## USB

En reliant l'enregistreur à un ordinateur, vous pouvez visualiser les enregistrements et récupérer ceux-ci.

Programme de visualisation

- 1) Insérez le CD ROM dans le lecteur CD
- 2) Double cliquez sur le fichier PCVIEWERINSTALL.EXE pour installer le programme.
- 3) Lancer le programme une fois installé.

Descriptif



1. Liste enregistrement
2. Capture image
3. Enregistrement clip vidéo
5. Chargement des vidéos sauvegardées dans le PC
6. Mode enregistreur
7. Mode PC
8. Sélection canal
9. Barre de défilement
10. Retour rapide
11. Frame précédente
12. Lecteur arrière
13. Pause
14. Lecture
15. Frame suivante
16. Avance rapide
17. Non disponible
18. Sortie

#### Récupération de données

Appuyez sur le bouton (1) pour ouvrir la liste des enregistrements et sélectionnez en un. Appuyez sur (3) pour commencer la récupération.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Système : NTSC/PAL

Entrées vidéo : 4 BNC

Sorties vidéo : 1 BNC

Affichage NTSC : 120 champs / s (4 x 30 champs / s)

Affichage PAL : 100 champs / s (4 x 25 champs / s)

Enregistrement mode QUAD NTSC : max 30 fps

Enregistrement mode QUAD PAL : max 25 fps

Enregistrement NTSC : max 7.5 fps (30 fps / 4)

Enregistrement PAL : max 6.25 fps (25 fps / 4)

Résolution écran NTSC : 720 x 480

Résolution écran PAL : 720 x 576

Résolution enregistrement NTSC : 640 x 224 / canal

Résolution enregistrement PAL : 640 x 272 / quad

Compression vidéo : MPEG

Disque dur : jusqu'à 500 Giga octet

Backup : USB 2.0

Recherche par heure, date, camera

Recherche plein écran : Oui

Dimensions : 250x235x38mm